

## **Integração na região fronteiriça Argentina, Brasil e Paraguai: O projeto de extensão *Curso Preparatório para o Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras)***

*Tatiana Pereira Carvalho*  
Universidade Federal da Integração Latino-Americana [tatiana.carvalho@unila.edu.br](mailto:tatiana.carvalho@unila.edu.br)

*Henrique Rodrigues Leroy*  
Universidade Federal da Integração Latino-Americana [tatiana.carvalho@unila.edu.br](mailto:tatiana.carvalho@unila.edu.br)

O projeto de extensão *Curso Preparatório para o Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras)*, desenvolvido desde 2012 na Universidade Federal da Integração Latino-Americana, inicialmente sob coordenação do professor Leandro Diniz e atualmente sob a coordenação da professora Tatiana Carvalho, tendo como co-coordenador o professor Henrique Leroy, visa ao oferecimento de um curso de português como língua adicional para habitantes da comunidade fronteiriça Foz do Iguaçu, Puerto Iguazú e Ciudad del Este que desejam aprimorar sua competência na produção e interpretação de diferentes textos – orais e escritos – nessa língua. O curso funciona, ainda, como uma preparação para o Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras).

Sendo as aulas ministradas pelos bolsistas Silvana Mamani, Marco Albuquerque e, mais recentemente, por Hugo Jimenez, além da monitora voluntária Alessandra Silva, foi necessário realizar encontros semanais para planejamento das aulas e discussão de textos da área de português para estrangeiros, de avaliação de proficiência, bem como de tópicos sobre adequação linguística, adequação contextual, gênero discursivo e competência gramatical e intercultural. A partir dessas discussões, os bolsistas realizaram as aulas do projeto buscando desenvolver as habilidades orais e escritas em português e promover diálogos interculturais que permitissem o questionamento de etnocentrismos e reconhecimento de outras formas de interpretar o mundo e atribuir valores.

Ao longo de um ano e meio, o projeto concluiu três turmas compostas pela comunidade multilíngue, multicultural e multiétnica da região trinacional, além de ter sido foco de debate em diversos eventos acadêmicos e científicos, tais como II CIPLOM, IX PLE-RJ e I SINCELPE. Com a crescente demanda por um curso de português como língua adicional e divulgação do curso e do exame Celpe-Bras, espera-se que o projeto tenha continuidade e possa contribuir com a necessária integração linguística na região.